THE CHINESE MAIL.

NO.11265 No. 5 WELLINGTON STREET. SEPTEMBER 14 1903

香港華字日報

新聞行情日派
星房虛昴停印
遠近郵費酌加

週年價銀六員
每月價銀六毫
閏月加銀六毫

光緒廿九年歲次癸卯柒月廿叁日 禮拜壹

第壹萬壹千二百零五號

SCOTT'S EMULSION
司各脫滋補乳白鱉魚肝油

啓者本公司開創三十餘年心存濟世中外馳名近有無恥之徒另製劣貨市上平沽希圖魚目混珠從中射利爲害不淺購者無知悞認正貨我司各脫主人深識醫理洞明藥性博採羣醫考究多年方用妙藥和鱉魚肝油鹽製以期救急扶危其色雖白如牛乳惟非用牛乳同製牛乳之功萬不及此油也其味甘香無不悅而嘗之專治身體軟弱腦虛血虧傷風咳嗽內傷癆瘵等症服者無不藥到回春同登壽宇

發客處 屈臣葯房 德建葯房 中法葯房
發行處 香港省城 新旗昌洋行

中國通商銀行

啓者本銀行上年欽奉 上諭設立招集商本銀五百萬兩另戶部撥存銀壹百萬兩暨年先收商本銀弍百五十萬兩戶部撥存銀壹百萬兩先在上海設立總行並已在北京天津烟臺漢口廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定於本月初一日開張交易將來各處通商埠續行分設至以上已分設行各處存款出揭匯兌及匯票憑摺有穩當物業歇按揭銀兩一切交易妥當無延悞凡滯之處須留殷戶款附貯銀兩出入利息格外相宜酌量期長短一切移玉到本行面議此佈

辛丑年元月初一日

中國通商銀行大班謹啟

聲明告白

啓者本公司影件衆多舖有在街外各號所取貨物等件僱辦人手是問本公司概不支理如本公司應取各貨物所送二樓賬房給帋方爲實據特此週知

光緒廿九年 七月初二日

香港儒安公司謹啓

廣和號洋煤

啓者本號專辦各港正色洋煤發客價甚相宜 貴客光顧請移玉至中環昭隆街門牌第十四號面商可也此佈

光緒廿九年 六月廿五日

廣和號謹啟

須知假冒

啓者本號向在安徽省採辦雨前上上頂春芽嫩六安茶葉運來粵東佛山鎮北勝街廣豐行發售歷百餘年盤無分支別行代沽近有無恥之徒假冒射利或稱新庄或加正字甚至有直冒孫義順字號貪圖射利以偽亂眞其茶味較我號迥不相同是以本號於上年在香港稟准 洋憲存案准用此嘜頭伴以別眞偽又在省佛稟奉各憲示曉諭知有假冒孫義順字號許原商隨時查獲送究各在案惟本年尚有奸商暗造偽茶直冒孫義順字號運至省港換錯因於八月間在港稟蒙 官憲飭差在某行內搜出偽茶七十餘件拘獲原人到案訊辦官將偽茶拆開徹去茶餅內假冒牌名嘜頭紙飭明嗣後再有假冒准本號隨時查明稟究因此列報俾衆週知凡 士商賜顧請留明本號茶餅內有公仔機器嘜頭紙並抄白告示腰票五張及秋葉圖章爲據庶免誤目珠特此佈

光緒廿八年 六月廿八日

孫義順謹白

來往省港須知

敬啓者泰安夜輪準於本月十八日禮拜三日下午七點半鐘由港上省城在省城下午五點鐘開行來港以就客商便宜上落特此週知

癸卯年 七月十三日

泰安船務有限公司謹啟

私烟格賞

啓者本公司承充香港以及新界烟膏并二甲鴉片乃餘將本求利公道交易有人敢帶私烟入香港界內如有人探出眞實確據者請移步本公司總理面商定有酬賞決不食言特此通知

光緒廿七年元月十一日

振華豐公司謹白

何樂琴西醫

現寓荷李活道西街對面第三號二樓

香港九龍置業按揭有限公司告白

啓者本公司由壬寅年至癸卯年第四屆股本息銀經已集議週息一分算定期於本年七月十五日開派届期請携息摺到本公司寫字樓收取是禱專此佈

光緒廿九年 七月十五日

總司理人周少岐啟

正金銀行告白

敬啓者本銀行在日本橫濱創自壹千八百八十年議集資本銀弍千四百萬員 一實先收備本銀壹千八百萬員 一孫備本銀六百萬員 另盈餘積項銀九百零壹萬員計現收備資本并盈餘積項合共銀弍千七百零壹萬員正 總銀行設在橫濱并分校各行於 日本東京 神戶 長崎 北京 上海 天津 牛庄 香港 孟米 英京倫頓 美國鳥約 舊金山 檀香山 法國利安等埠 經閱多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙 賜顧本行支收各事定然快捷妥當公平茲將 貴商殷戶附貯本行利息列左

十二個月期週息五厘算 六個月期週息四厘算
三個月期週息一厘算 日息週息二厘算

光緒廿八年十月 廿三日

香港正金銀行代理人謹啟

萬國寶通銀行

啓者本銀行資備資本美國金錢銀壹千萬員總寫字樓在美國鳥約埠分行在英京 舊金山大埠 墨西哥 小呂宋 香港 橫濱 上海 星架波 孟米等埠并設代理人於架剌吉打 孖打剌士 庇能 仰江 錫蘭 厦門 哥林布 廣州省城 漢口 天津 淡水 安平 西貢 等處香港寫字樓現寓德輔道中門牌弍拾號即鐵行公司右隣如有滙兌附揭銀兩請移 玉至本辦房面商價錢格外相就本行開辦伊始志在推廣生理仰祈留意是荷

茲將附銀息價列
十二個月週息四釐半算 六個月週息四釐算
叁個月週息叁釐算 日息週息弍釐算

英一千九百零三年 五月 廿七號

萬國寶通銀行啟

臺灣銀行告白

敬啓者本銀行總寫字樓設在台北實備資本金五百萬員今分校本港日本並通商各埠專做買賣滙兌附揭銀兩生理謹將本行利息列左

十二個月期週息五釐算 六個月期週息四釐算
三個月期週息三釐算 日息計週息二釐算

貴商賜顧請移 玉步到中環皇后大道第四號即都爹厘街花旗酒店斜對面本行寫字樓面商是荷

光緒廿九年 四月 十五日

臺灣銀行司理人謹啟

告白

敬啓者本公司租到三宏公司永濟輪船每日照常來往港澳茲定於七月十七日返港時遷泊永樂街口三角碼頭甚便各處落貨本寫字樓設在域多利街十六號三樓 貴客光顧請祈移玉本船每逢禮拜早八點半往澳下午七點半返港其舊碼頭處設有大駁艇俾中環附近客商附寄貨物不致跋涉該駁艇日中在此等候兼派妥當影件料理取貨蓋同圖章入夜駛往本船落貨合併告 聞

光緒廿九年 七月十六日

銘安公司啟

告白

敬啟者本公司永濟輪船已租與銘安公司每日仍照常來往港澳其七月初四日以前之各貨項由本公司支結清楚以後各貨賬統歸銘安公司支理與本公司無涉特此聲明

癸卯年 七月十六日

三宏公司啟

同益公司積聚生財須知

啓者本公司兼辦積聚生財會一每會每月供銀壹員供以拾年爲期連閏月在內得回本息銀壹百八十員一每會每月供銀弍員供以五年爲期連閏月在內得回本息銀壹百五十員利息優厚備有詳細章程列明部內賜顧者請移 玉步是荷

光緒廿九年 六月十三日

總司理人劉孟平謹啟

香港蘇廣昌老舖 皮雜拖雜第一家

本號專辦皮面絨面帆布面唐洋皮鞋各款穿珠穿冷線穿紗金銀線顧綉絨面漆皮拖鞋五光十色花樣翻新舖在水車館後便兼辦馳名杏仁霜廣西六保茶葉梧正地道桑寄生各種鏖麗青茶發行

蘇廣昌謹啟

義昌堂聲明告白

啓者本堂專爲支收租務起見並無担保揭借銀兩等件倘有此情經手是問概與本堂無涉特此聲明以免後論

光緒廿九年 七月十七日

義昌堂主人謹啟

新舖出賃

啓者茲有下列新舖出賃
○高陞街 廿五號 廿七號 廿九號 卅一號
○德輔道西 一百五十九號 一百六十號 一百七十八號 一百八十二號

中環街市左便域多利街達昌三樓義昌堂何星儔知租

癸卯年 七月十六日

出賣

茲有番鬼眼出賣欲知詳細者請到國家付利士公司細問便知就佈

一千九百零三年 六月十七號

香港山頂火車有限公司謹啟

理文軒書局

本號辦中西各種書籍英字與文法 丈量數學各大類 英尺牘通商華英 西文各國 移玉步中環大馬路對上卑利街三號

光緒廿九年五月廿八日

理文軒謹啟

擦牙宜慎

凡保牙必須潔淨早晚用牙刷擦之是以日中由外食入之物屑與夫夜間由內發出之渣滓不能黏貼牙間而成黑跡酸質以致壞牙故擦牙所用之水或粉須要絕無酸質在內以免蝕去牙外便之燐質夫牙粉非獨用以潔淨牙身且壯牙床而易于嚼物若小心用之則可免生黑跡牙肉腫痛口水發酸故日中所用之牙粉須要堅硬能擦去牙面之積而不能傷牙之燐質料又加以補血實肉之藥料則免牙肉鬆浮軟弱余嘗見市上所售之牙粉多用浮水石粉牙灰炭灰檳榔灰此皆傷牙之物用之必致牙爛牙痛齦浮水石粉與牙灰利如玻璃若速用數日必擦傷牙面之燐青料且各等灰質尤易藏于牙罅漱口不能盡化冲出況口水不能化則于食物時易藏物屑余也諳知此弊特欲人人保重其牙因選妙品材料製成牙粉牙水確與別家不同請嘗試之 牙粉每盒壹毫 牙水每樽叁毫

智識謹識

發售

鏢錄等等沽價甚相宜 上環海傍同益碼頭門牌一百三十六號面商 諸尊光顧請移玉至 此佈

光緒廿九年 七月十六日

經裕泰金山庄謹啟

發售

乙未年 七月 日

號門牌本行採買是荷

利地架洋行謹啟

火燭告白

光緒廿八年 結月十四日

代理人郭卓雲 薛敬梧 謹啟

灣仔師 光緒廿八年

屈臣氏大藥房

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍鱗伴塔為記

刀傷止血藥水 皮生各症藥水 陰□惡瘡藥水 砂淋尿淋藥水 血淋藥水 小便常急藥水 止戒烟肚痾藥水 男婦痢疾藥水 辟瘟疫癥氣藥水 止痛各症藥水 金獸牛蠱藥水 風痰迷塞藥水 白濁各藥方 白濁檸檬藥 白濁藥丸 白濁藥水 白濁藥油 白濁藥散 洋參精 薄荷精

止吊痧藥水 蛇疳藥水 採熱痱藥水 還精洩夢藥水 保牙藥水 男婦止痾藥水 採小兒火瘡藥水 血逆嘔血藥水 萬應癘疫藥水 培小兒血氣藥水 補小兒咳嗽藥水 別色子味藥水 洋菜消滯藥水 噎食消滯藥水 暈浪平安藥水 寧神安眠藥水 色恩痴花癲藥水 戒烟藥水

坦口藥膏 花柳三角虱藥膏 辟蠅藥膏 小兒胎毒火瘡膏 肥壯參茸膏 甘甘膏 最香紅牙膏 樟花香味紅唇膏 生肌拔毒膏藥 立止頭痛膏藥 追風膏藥 刀傷膏藥 玉容散 洗臭散 八[illegible]散 小兒[illegible]牙藥散 小兒[illegible]各症散 乾[illegible]散 冷[illegible]散 辟濕熱利水散

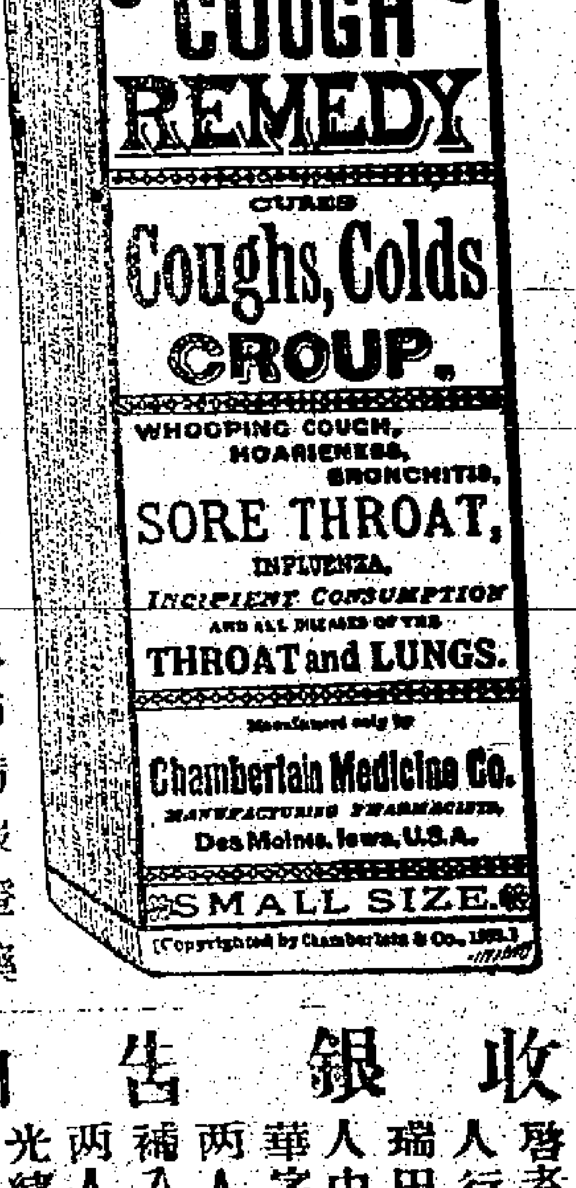
曾伯廉止咳藥

CHAMBERLAIN'S COUGH REMEDY

此藥專治傷風咳嗽喉痛及肺病等證藥到即可回春此藥味甚易飲服以東方地土計凡染傷風之證若不亟為調理最易成為危險復感變成發熱及肺炎等證以致不治如傷風初起即服此藥其病若失此藥品質極其平和並無傷損於人之質雖小兒服之亦為穩當諸君宜各購一樽以為方便之物各處藥房皆有寄售

大樽價銀一元　小樽價銀半元

香港寄售處威建藥房



收銀告白

啓者所有各號欠到本行載脚係屬於華人行店者五月間議定唐福堂麥煥卿羅瑞田黃柏生李文慶五人為收數人於五人中必須兩人簽名方為實據經已刊諸華字循環等報紙內現目唐福堂麥煥卿兩人經已告退新增朱建章冼鑑麟兩人補入嗣後各寶號交數除唐福堂麥煥卿兩人外仍要照舊兩人簽名為實此佈

光緒廿九年　七月十七日　太古辦房謹啓

聲明告白

啓者本行之火船名必大德於本年英五月十三號在上海遇火燭各貨客如有水漬貨追問賠補必要於一千九百零三年十月一號以前開單到上海洋子燕梳公司未士乞治臣公証人察對到期仍不開單則與本行無涉特字週知

一千九百零三年　八月廿八號　香港代理人山打威剌公司啓

洋樓平租

啓者現有新建洋樓一座在本港[illegible]西營盤道門牌第一二三五號共兩間以上各層俱三層洋樓均係淨新做造安無碍內有大美井四圍通風如合意租賃者請間中環大道三十五號榮昌玉器店傾知或就近間隔隣九號番舖取匙引看亦可價甚相宜

光緒廿九年　六月廿一日　西營盤道謹啓

告白

啓者香港機利文新街門牌第二號傳名號雜貨自壬寅年正月初一日起至本年七月十七日止弟與潘黃氏二人同做以前數目等歸弟司理今全盤富衆算妥一切貨賬等項由弟經手支結清楚分為不欠弟今志圖別業願將全盤生意頂與潘黃氏一人承受管理自此以後生意盈虧及如有相信往來者概歸潘黃氏是問與弟無涉特此聲明

癸卯年七月十九日　退股張且謹白

□□馬房告白

敬啓者本馬房設在跑馬場[illegible]有新式時款雙單馬車出租價甚相宜馬車之馬[illegible]配合適宜凡乘駛安坐均能如意所僱之馬夫俱極精御且招呼妥當貴客如欲駕車風在皇后大道中二[illegible]巷口以昌隆珠寶玉器號內以便貴客賜顧隨時即可車馬臨門矣

德馨風一百六十號

癸卯年元月初六日　本馬房謹啓

同益公司延壽保安須知

本公司專辦延壽保安無論男女貧賤及船上人等均可保受特擬新式簡便保婦女之法與泰西專保男子者有三利為子者不妨為父母作長生之計為丈夫者不妨為妻妾作積蓄之項為人父母者亦可以作兒女妝奩之資諸君以為然乎請閱規條非可過也一凡保延壽[illegible]五年為期無論做何生理者均可保受一九供保費之法每人每員每年供保銀二十員以後二三四五年每年供銀七元至總共供保費銀五十元倘遇要需隨時亦可借回銀七成一經在本公司買保者或因意外暗害或自惡短見遇此意外即照賠償所有備細章程列明章內請閱　光顧請移玉步是荷

光緒廿九年六月十三日　總司理人劉孟平謹啓

同安延壽及火燭保安兼按揭匯兌積蓄有限公司告白

啓者本公司實備資本銀一百萬員專保省城香港澳門及各埠口岸火燭保意外之虞亦有章程極其妥善兼利息優厚兼辦小宋及省港匯兌銀両　諸尊光顧請移玉至德輔道西門牌第一百七十二號即金魚巷口本公司總寫字樓外埠則由分局總理人按辦仰祈留意不勝欣幸務備有延壽生財會議章程請到本公司取閱便知詳細此佈

光緒廿九年六月十一日　總司理人劉孟平謹啓

好時洋行沙露面打澳門火燭保險燕梳公司告白

啓者本好時燕梳公司向在香港開設多年今在澳門設立分局由廉珍公司代理專保岸上各屋宇貨物傢私等件無火燭之虞倘有賠償極為快捷所有規矩悉臻妥善　諸尊光顧請移玉至澳門龍嵩街第二十六二十八號門牌廉珍公司本分局代理人或廉珍公司買辦李沐生翁面議價甚相宜此佈

壬寅十一月廿六日　好時公司謹啓

好時洋行沙露面打火燭保險燕梳公司告白

啓者本行代理利露面打燕梳火燭公司專保岸上各屋宇舖戶機貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善　貴客光顧請移玉至大道中門牌卅五號榮昌號二樓本分局內與梁輝南翁面商便是

光緒廿八年十壹月廿六日　好時洋行謹啓

新款留聲機器發售

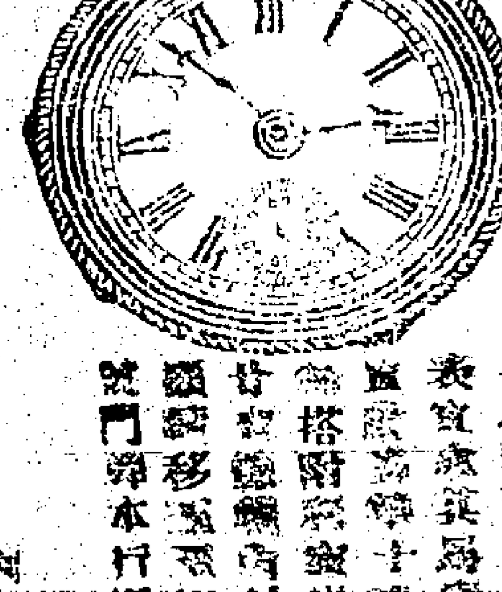
啓者本號代理美國烏約域多公司新款狗仔嘜唱碟留聲機器今已到港此機器所唱之歌句聲音清响內中之絃索度度咬線且此唱碟可無防潮變失音之虞比之舊日所售之機器有天淵之別誠娛樂中之魁首也並常有唱便狗仔嘜新款成套出頭唱碟及新款鏰錄首飾鏢錶等零沽價甚相宜　諸尊光顧請移玉至上環海傍同發碼頭門牌一百三十六號面商此佈

光緒廿九年　七月十六日　經裕泰金山庄謹啓

富榮匯兌按揭貿易有限公司告白

[illegible]

上好金錢時錶發售



啓者本行新到各款金錢時錶[illegible]

乙未年七月　日　[illegible]洋行謹啓

中國時局全圖

（一目了然）

謝纘泰君戊戌六月著

此圖非徒以悅人之目已也中國之大勢還東之情狀一觀此圖自然了了利中國人之居留外國者見之尤為趣味無窮此圖又與從前各書坊所賣之着色時局圖大為不同且此圖又甚為有用者也

著色者每幅價銀三毫　十張以上九折

癸卯年　七月初七日　香港文裕堂公司代售

承頂恭泰押告白

茲者香港中環威靈頓街第四拾九號門牌恭泰押生理係李根等始創今因志圖別業兄弟叔姪商議願將該押全盤貨物傢私招牌頂與新成堂承受已經是日交易清楚倘恭泰舊人有欠到各號揭借會項貨項及担保各項等情俱歸舊人安理清楚與新成堂無涉仍用恭泰押加新記二字開張自後生意興隆與舊人無干特此聲明以免後論

癸卯年　七月十五日　承頂人新成堂啓

退股告白

啓者香港中環威靈頓街門牌四十九號恭泰押係李根等始創今因志圖別業將此貨物傢私招牌舖底全盤頂與新成堂李新等承受經已七月十五日交易清楚日前恭泰押欠到各號揭借會項貨項及担保各項等情亦於是日支還清楚井無少欠自交易之後生意盈虧與及揭借會項貨項担保各項等情俱歸新成堂李新等支理與舊人李根無涉特此聲明以免後論

光緒廿九年　七月十六日　退股人李根啓

德安洋面兼火燭保險匯兌附揭有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專保內地外洋輪船帆船及貨物來往中外國各港口岸燕洋面意外之虞並在本港兼保火險凡屋宇貨倉傢私貨物等件欲免風險之累者本公司均可受保所有保險章程均照英例辦理務臻妥善　諸尊光顧請至南北行街六十七號門牌本公司總寫字樓投保外埠則由代理人接辦仰祈　留意不勝欣幸此佈

光緒廿八年　結月十四日　司理人郭卓雲　薛敏樵謹啓

灣仔鄧立亭貨倉出賃

茲有大小貨倉數間出賃貯煤炭或雜貨均屬合宜倉臨水埔甚深大小貨艇均可灣泊且有碼頭上落甚便欲租全倉貯貨或有煤炭欲暫貯倉者均聽客便價甚相宜合意請至上環新海旁永昌棧金山庄鑑租或問中環三多公司內陸灼文亦可

光緒廿八年　灣仔鄧立亭貨倉公司啓

此報紙在香港威靈頓街華字日報館賴文山刊印

陳伏乞 聖鑒謹奏奉 硃批知道欽此

亟籌欵賑濟及目前暘雨應時流亡復業各情形謹附片具

時人事均有轉機足以上紓 宸廑所有廣西饑饉日甚現

雨暘時若可望有秋寇氛又復淨掃農民得以及時耕種天

具有天良終當盡力之所能[illegible]

[illegible]何查察九龍及本港無人居住之樓政府能將查察如何告知否又政府允許

告知九龍及本港之無人居住之樓可居人若干又問工務司云潔域報章第

二十三篇以洗濯水渠一節現如何辦理潔局有照辦否其二十三篇所言發

渠之事現查照行否如未照行果何所因三十二篇所言各事如何設法辦理

烟價必漲一千八百八十六年至八十九年每元購烟一兩二錢八十九至九十二年每元九錢九十二至九十八年每兩一元二毫九十八年至零一年每兩一元半零一至零三年每兩二元聞此次新公司將取價每兩三元至三元半

獲利不如前○印疫難減 印度疫[illegible]二十七號消息云印度之西疫獨分[illegible]前禮拜孟米地方疫患五千餘各等處均有不少○山頂失愼 禮拜四晚山頂第二號

西人住眷烟通失愼水龍到時已經撲滅毀傷什物不多○新輪定製 聞太古在黃埔船塢公司定製輪船往來洋子江此船比船塢公司前所製造者尤勝長三百一十尺寬四十六尺吃水十四尺三重機三千墩聞是用雙暗車該輪將來善於招呼搭客云

罌談種植 新界種植去年此時農人望雨今年則苦雨過多今所種之荳已及時苗芽而雨水過多恐致霉爛種荳以沙泥乾爲妙今雨既多難保不腐敗今歲甘蔗豐產比前三年尤佳然雖具較勝於前仍不及叻埠運至港之美政府取來之蔗種交農人種植聞所出之蔗不甚佳妙又客定植龍樹甚夥深圳街市甚多欖賣樹高三四尺葉色青黑○香港邏報 聞卜制軍約於十二月起程往錫蘭惟那制軍未嘗有定期來港憲報亦有載卜制軍調任錫蘭那制軍來港承之之文○弱不勝強 德京接北京電云外務部擬限制西人在北京利益以北京非通商之外地人不得在此置業又不准外人增加嗣十間外務部之議此限制者原以核不著殲望之外人再增利益耳各使臣欲拒此議相外務部又咸麗議也惟聞有關涉者甚爲焦慮又聞北京外人有云此等利益以血戰而得云

軍船遇險 美國運軍船又遇險於某日在飛臘比觸於船塢毀壞之物約値四千餘元○擬起震泰 某公司與中國政府訂撈震泰近數日似有綫圖查該輪沉底有十七壬水深約天汽壓作不日卽往勘該公司猶有望將該輪撈起之心○過去人數 西七月三十一號止過去人數四百八十名內有洋人二十二名比前月減少二百三十五名是月熱病有名六月份熱症三百七，七名每年計一千人死者有二十六名二

臬案 有印度人控兩華人於案追償逋負經副臬憲查悉所借之銀百元每年行息一百二十元臬憲乃判令每月還本銀二元不必行息○府案 二十晚有華差在德輔道見有華人以左右望乃執之查搜其身祇有鷄蛋一枚叫問毀壞門戶之店知悉所失竊者此鷄蛋耳拘涢於解判六閱月苦工監

員補用龍交軍機處存記欽此○同日奉 上諭袁世凱奏舉劾屬員 摺著洊

州知州殷雲縣知縣銘峻署天津縣知縣候補知縣卓則瑀署寶坻縣知縣香河

經知縣馬爲慶據該督臣稱政績均著傳旨加獎藍台防撫民通判周承厚貪

鄙謬妄物議沸騰著革職永不敘用豐潤縣知縣郭文藹才具平庸操守難信肅

寧縣知縣巢鳳翔馭下寬縱心地糊塗署赤城縣知縣寧津縣知縣硯嘉庸性情

畏葸罔知振作均著卽行革職署鳴澤縣知縣卽用知縣楊雲卿懦弱因循難膺

民社惟文理尙優著以教職歸部銓選蔚州知州黃祖戴性近偏柔才具竭蹶南

皮縣知縣王樹泰信任劣紳罔恤民隱河間縣知縣唐國珍安於懶惰不堪治民

內邱縣知縣張錦蓀才欠開展難勝冲要均著開缺另補交河縣知縣龍彥師號

縣知縣汪寶樹紺捕不力才尙可用均著摘去頂戴以觀後効欽此

二十日 召見軍機德霖○同日閣抄奉 上諭曹鴻勛奏分別舉劾屬員一摺貴州興義府知府石廷棟

著仍交軍機處存記遵義府知府王聯璧著送部引見銅陀府知府陳廷棵署遵義縣知縣候補直隸州知

州張藻署貴筑縣知縣方著調署清鎭縣銅鋼縣知縣陳价調署仁懷廳同知永宣州知州余步衢調署獨

山州知州下江通判張鎬署貝豐州知州試用知縣余德修廳哈州知州楊紹宗均著傳旨嘉獎石阡府知

府福咯心地糊塗聽斷不明著勒令休致候補知府吳光燮浮躁喜事難資表率著以同知降補試用同知

聯魁縱用親丁行止汚下候補同知王安瀾體弱性懶難期振作范希湧聲名鄙劣才具平庸均著卽行革

職鎭遠州知州張世璐性情委靡約束不嚴著開缺另補署甕安縣知縣候補知縣馬懋俶年老性鼺民事

疏怠惟文理尙優以教職歸部銓選餘著照所議辦理另片奏丹江營參將候補參將侯玉春任性妄爲

被控有案管帶內路新前營候補參將王思安營務廢弛積習甚深著一併革職以肅戎政欽此○同日奉

軍機設立商部所有各衙門値日次序另行更定著各衙門一體遵照欽此

電報譯錄

勞打電音 十號電云各國使臣力將地辦理辣城情形指摘便土國政府知悉又云店馬士架城有軍士多到○聞蘇飛亞地方殺戮之事人多未信○初時人言波路大臣不隨德皇往奧國近因聞土國情形日甚一日故隨扈而去○英京美京有方往來論及美兵輪在山打根附近佔據荒島之事

上諭電傳

二十日閣抄召見軍機[illegible]壽周浩○同日奉 上諭廣綏大順廣道員缺著文沖補授欽此○同日奉旨召見之湖北試用道寶豐著仍留原省以道

太古洋行

倫敦國加射火險
雷亦時千餘火險
巴列天公司火險
柯典仁公司火險

太古 B S 水火險公司

幷別列地孖科倫水險

中國各處火險燕梳俱受投保除通商埠外所有內地幷港口招人承辦代理

宏德告白

啟者省城西榮巷宏德銀號股東寶初堂松盛堂等於光緒廿二年八月開張銀號生意做至廿七年底止因司事人傳友于卽克諾亦是股東辦事不合於衆追得商之各東卽行收盤計欠到各號共付八銀二萬七千二百零一兩八錢傳友于在本號取去銀一萬四千八百四十七兩七錢又出本號憑單大小共一十八張該銀三十六萬六千四百一十四兩自收盤之後各東齊到本號願將全盤頂出銀四千八百兩幷追問傳友于取回銀與憑單等件斯時他推不交出及至頂與湖北賑捐彩票分局該局委員又係本號寶初堂股東經訂明進舖一月內先交一半兩月交清乃該局進舖後屢催不交以致各欠戶齊到本號同聲吵鬧該局知衆怒難犯情願撥還別處本號卽另招源立本堂承頂已收定銀五百元不料該局出舖後欲使本號不能頂與別人突然在本號門首標貼欠到湖北捐款銀八千餘金該頂手人見此情形至今未肯交易竊本號自開張以來謹守正業幷無兼理別欵之事有街坊及各行店所共知何以該局竟標此欠欵者因該局乃係寶初堂承辦該寶初堂向與傳友于誼屬世好故傳友于與寶初堂經手銀兩俱係彼兩人名下來往之事本號絕不知情然縱該局有捐欵未清在寶初堂自應追問傳友于與寶初堂是乃不追問傳友于偏以此捐欵移入本號身上生意塲中斷無是理今本號先擬追問傳友于取去銀一萬四千八百四十七兩七錢以便及早分還各欠戶再追問他所出之憑單繳回註消以淸拖累倘各號或諸君有傳友于經手憑單者切勿錯自誤是所厚望

光緒廿九年七月廿三日 宏德謹啓

聲明過埠

啟者弟自客冬旋粵今春二月祇港垂顧至今數月屢蒙仕商垂青賜教不少賴其吹荐者亦多弟恰有賤冗擬遊叻㗎催 列公附下住造太多凡有附下批章祈於一禮拜內領回以免後論幷有酸枝雲石檯椅全盤傢私招人承頂合意者到館面商可也

光緒廿九年七月二十日 上環寶山氏相命館告白

須買眞參

本店寄售高麗尹溪石先生生乾眞參兩年之間凡有勞傷血症痰積烟癖吐瀉核疫等痼疾者服之盡愈中外馳名照舊大號每兩七元 二號六元 三號五元待售

光緒廿九年七月二十日 海傍金魚行新巨泰啟

攞攞斗發賣

啟者本店常有合潺淨例則攞攞斗發售 貴客採買請到太平山西街口廣萬興可也

光緒廿九年七月十三日 廣萬興啓

啟蒙學塾告白

啟者澳門啟蒙學塾夏季考試每班考取芳名列下

頭班第一名 余廷槐 梁仁昌
雷妙炳 劉官衍 陳宏堉
二班第一名 林永康 潘才榮
王滌海 陳伯符 鄭乃燦
三班第一名 關灝錸 張芬
冼玉清 沈德芳 盧景端
四班第一名 鄧宗幹 容宣郁
鄧宗茂 冼棠芬 麥賢忠

賠償快捷

啟者先兄鄺朗淸在永年人壽公司買有保險不幸於閏五月廿一早在廣州夜輪船身故今蒙該公司代理人 黃寶泉翁如數賠足該公司殷實可靠現兼代理得人龍蒙廣州夜輪船司理人 周卓九翁招呼妥當該船誠喜客週到也總此銘謝

光緒廿九年七月十八日

承 嚴命鄺松淸謹啟

通爽四樓召租

士丹頓街門牌五十八號六十號六十二號一連三間三四樓出賃或全租或分賃或連傢私一幷合租亦可此樓房舍應俱備無容間隔合意者請到本宅面議可也

告白

啟者油蔴地差館門牌五十四號謙泰押並本與人揭借會項相保各項等情又幷無開枝集項生理如有爲經手是問與本押無涉本押前光緒九年曾登告白恐日久難知特此再佈

癸卯年七月十六日 謙泰押謹啓

黃羅南告白

啟者本號始創製萬應普救丸幷選料各項丸散藥油發售中外馳名自未分枝頂店近有無恥之徒假冒我黃羅南招牌貨式以僞亂眞欺騙射利誤人非淺本號特在港翁錬乃囑爲記別人不得冒效倘有冒效報與本號稟 官究治審實有賞酬謝花紅銀一百大員決不食言 請尊光顧請認香港中環士丹利街第十九號門牌黃羅南招牌嚜頭爲記庶不致誤本號買貨俱係現銀交易向無按揭借蹤借銀兩等情倘有此弊爲經手人是問槪與本號無涉此佈

家製

萬應普救丸 參茸戒烟丸 麋茸寧坤丸 大合保和丸 兒科回春丹 珠珀生肌膏
參茸衛生丸 還魂跌打丸 催生保母丸 神妙痧氣丸 勝寶女金丹 靈效胎毒膏
寧神補腎丸 附子理中丸 追風蘇合丸 甘露午時茶 普救平安油 斷根頭瘡膏
烏鷄白鳳丸 婦科三達丸 癲後烏金丸 一寄省城源昌中街榮記安南庄代售

光緒廿九年正月初十日 黃羅南盛記謹啟

華美合商公司告白

新到麵粉桔嚜長命嚜金錢嚜

啟者本公司常有麵粉洋參洋燈留聲機器各等機器兼具超造鐵器鐵錠帆布床[illegible]杉板木及各色顏料金山毡布疋各色絨綫洋火食品[illegible]金鐘時辰上好羅[illegible]地毯[illegible]鐵[illegible]大小牧草水[illegible]玻璃各色[illegible]雪[illegible]綠[illegible]手[illegible]各[illegible]香水香梘[illegible]樹膠[illegible]皮[illegible]什色[illegible]洋烟仔[illegible]貨[illegible]移玉[illegible]中環新海[illegible]利[illegible]二十[illegible]有定[illegible]各[illegible]公司[illegible]之[illegible]計[illegible]一[illegible]

癸卯年三月念八日 [illegible]香港華[illegible]

Van Houten's Cocoa

溫厚頓穀糕粉

溫厚頓所製之穀糕粉味美性和開胃消食寧神壯顏能令人强健用水冲調融化甚易誠爲養生中之精品也而且價値相宜遠勝他粉各處皆有寄賣請嘗試之

告白

啟者中環機利文新街門牌十四號源安煤炭號自光緒廿七年元月起原日股東著譚植湘陳星池爲司事之職做至光緒廿九年閏五月底止陳星池志圖別業自願將名下所佔之股份一概頂與譚植湘等承受卽日兩相交易淸楚于六月初一日改用源安公司字號仍推譚植湘與陳元黃掖垣等司理生意事務如日後生意盈虧概與陳星池無涉此佈

光緒廿九年七月二十日 源安公司啓

天吉紙料發客

啟者本號承辦香港[illegible]料發賣[illegible]竹金花紅[illegible]衣[illegible]元寶金榜[illegible]發行價[illegible]外[illegible]鋪在香港上環大馬路門牌二百九十[illegible]號[illegible]光顧請移玉步

癸卯年五月廿七日 天吉紙號啓

伍漢墀

西醫[illegible]在油蔴地[illegible]五月初八日

選錄京報

陝西學政沈衛奏購置機器排印新書藉餉多士片　再臣前擬在味經官書局酌提成本購買鉛板活字排印新書於光緒二十七年十二月會同督撫臣附片　奏明在案現在此項鉛字機器銅模等件已於上年十月由上海裝運到陝即於十一月開工先將臣所定擬印書目提要排印發行俾士子尋流溯源稍知門徑然後就書目所定各書次第校印數月以來歷已出書一十餘種遠近紛紛來購風氣大開至各屬買書則以商州直隸州知州尹昌齡為最每書種多至三四百部少至百部數十部以之餉遺多士為益何窮陝省各府州廳縣應設中小學堂□經撫臣切實督催雖皆據報開辦而實在認真辦理能任勞怨不遺餘力者亦尹昌齡一人似此實心任事之員鮮蒙　聖恩飭下陝西撫臣咨明　奏獎以勵勤事而策其餘庶幾開學之興指日可待所有前購鉛板業經運到即開工後館書情形除咨明政務處禮部京師大學堂外謹會同督臣崧蕃撫臣升允附片具陳伏乞　聖鑒再現已奉到京師大學堂咨發暫定各學堂應用書目與臣處所定擬印書目大同小異而詳備過之嗣後即以大學堂書目為定本分門選印免再紛歧合併陳明謹　奏奉　硃批著升允查明獎勵欽此

實始於教習遲到而鬨堂因鬨堂而記過因記過而爭聲因爭聲而斥退學生此其近因也其遠因則□□許一教習平日尊以壓制學生尤□曾任用私人交相援引以行其專制故近來學生務撤其三人把持章總數屆各學生已積不能平坐是遂因而復有十七日斥退學生之事且聞監課呵斥責鳳和有與我滾去一語各學生尤引為大辱現學生與教習有誓不兩立之勢二十日全堂學生已散佈公啟矣

訊李家焯　革牧李家焯索押候訊外間甚為注目傳說不一現聞營務處及廣州府憲已奉臬憲面諭定期廿一日午堂將該革牧提訊云○早閉城門　十九日下午六點鐘各城門已盡關閉比諸往日閉城時刻較早往來行人未及過知故入城不能復出出城不能復入者不可僂指大南門內至於聚集數百人內有管帶兵輪員弁係奉憲諭遞早開船前往別處因城門已閉不能即出誠恐有悞公事乃請守城者稟明大憲於二更後開城一次故此數百人得以齊出又有數婦居住西瓜園因城門閉後困在歸德門外啼泣後南勝里坊人爲其在神廟歇宿開城始行回家

則情同伴食統一迄于今食自由之幸福爲世界平等之國民何一非十七世紀美獨立以後之事乎吾又因其自由而推其自治也蓋十三州雖英美獨立不有地方議會自治之權力則何爲不懈而爭之十八年也英美之爭兵既徹矣約既定參華盛頓乃布告各邦曰必建立中央國家以統治全國是故言立國則不可以無民言自治則不可以無制嗚呼天下言自由洵洵矣乃不推本于自治豈不可怪乎哉美國彼得孟著公民自治制廿有二章自家族學校以至州邑聯邦不紊而詳其於政治原理地方之制度有足以餉我國民者無錫郁君脫稿譯述之甚善也吾國蘊治之不如歐美在無公民夫必有參政權然後謂之公民政府而不畀我以參政權則不得謂之公民固也雖然吾政府萬無畀吾以參政權之由政府亦不責吾以自治而惟屈吾以受治人云長安樂則出門向西而笑然則吾國之得此編猶是也雖然吾政府雖不責吾以自治因之而吾亦不思自治將不惟屈治于政府且必屈治于外群如美洲之紅種澳洲之黑種可也故吾國民不必望治于政府不必望政府之畀吾以參政權亦不必待政府之責吾以自治也吾之自治爲一群不爲政府必箇人自治然後能一群自治然後不能屈治于他群嗚呼民族主義戰勝于二十世紀中其要素固在此則此編有可取焉　黃佩文稿

議且恐其聚而不散寧得滋多竊患得一善法傳諭同鄉之來此求事未得流落難歸者着開明履歷銜名並陳與魏督如何交誼送由城內保甲局總辦徐道作隆稟造清冊呈候查核施行昨日魏督派兵船一艘裝送諸人同赴岳州當由省發輪之時每人先給洋銀四元暫資在船零用俟抵岳後再由委員查照名冊中魏督手諭數目分官階大小交情厚薄給以恤銀上月初一日徐道親往下關點視衆楚人登舟後歸報督轅大魏督悅○議修戰史　英京西報言英政府現議定開館修南非戰史每年撥出經費購銀六千磅派頭等提督一員為監修并選博士若干人分任纂輯較勘之役其總撰述則聘國中著名文雄爲之每年另增潤貲八百磅期以三年而成蓋所以紀國家之武功闡殖民之盛業誠重典也惟所聘何人現尚未悉但計書成實貲銀二萬零五百磅云然概其書一出必紙貴洛陽其貲雖鉅必有所裨補也

百數十萬之衆鬻妻賣子慘不忍言潯州英福音堂法天主堂均設廠施粥香港英總督派政務司來潯□各處放賑並黍絹糧籽見施賑出自外人且慙且感雖經督飭府縣分別賑糶深苦難乎為繼況目下流民漸次歸業而鄉僻每乏牛糧籽種又須廣為籌措臣夙夜焦思空拳徒奮然受　國厚恩具有天良終當盡力之所能爲勉圖補救幸今年入春以來雨暘時若可望有秋寇氛又復靖謐農民得以及時耕種天時人事均有轉機足以上紓　宸廑所有廣西饑饉日甚現亟籌款賑糶及目前暘雨應時流亡復業各情形謹附片具陳伏乞　聖鑒謹奏奉　硃批知道欽此

羊城新聞

帥轅□單　日前東粵善董電請岑帥同東俾慰民望茲得最近信息岑帥擬定期月之下旬即可抵省想軍務果敉平耶防粵即所以防桂此中自有消息也○日昨善後局懸出牌示云現奉署理兩廣總督部堂岑批該商仁信敦善堂周雲龍等稟請認餉承辦全省小闈姓并花會六字私票兼籌欵勸辦梭欵報効清丈滄沙田等情奉批稅賭殷為民害小闈姓害民尤甚苛得另籌別欵此項賭餉即當先行禁革所請另立公司承餉之處可無庸議粘呈銀單發請還仰廣東善後局知照稟抄發等因連銀單批發到局奉此查該商等稟承辦小闈姓現奉督憲批飭不准所呈銀單應即來局領還合就牌示該商周雲龍等即便遵照具領來局以憑將銀單發還收領毋違須至牌者○馮宮保當軍書旁午積勞致病日前其三公子來省覓醫赴潯經延得余君風八業於昨日乘泰濟兵輪而上矣○前任三江協副將臧恒山日前奉雲帥命撤任茲龍飭令來省交南海縣看管聞臧所犯情節係被屬員稟控侵吞餉項委員往查得實故撤任勒追云○又前統帶輪船陳廷威守戎昨由廣粮廳方別駕轉送營務處一節已誌昨報茲聞廿日該守備將水師學生酌委而用其私人某甲某乙管帶兵輪雲帥以該管帶既有稟控不能不查辦云

寰泰沉溺軍火清單　寰泰輪沉軍火被溺茲管帶寰泰練船花翎補用都司祁鳳儀將該船載運各項鎗子藥彈名目數目繕具清摺恭呈　憲鑒計開　無烟槍彈計裝一百箱共十萬顆　毛瑟槍四十二箱一千枝　快槍二十五箱共五百枝　馬槍五箱共五十枝　砲身六箱　車輪六箱　車轅三箱　車軸三箱　炮彈六箱　零件三箱　皮帶十箱　砲架上截六箱　馬鞍十二箱　皮件二十八箱　十响毛瑟槍彈一千箱共一百萬顆　毛瑟槍無烟藥鋼頭彈五百五十箱共五十五萬顆　五生七砲開花彈二十箱共六百枝　又碰火三箱共六百枝　又底火一箱共六百枝　又銅殼一千二百箱共六百枝　無烟炮藥二箱共六百出　黑炸藥二箱共二百六出　蓋銅壳餅一箱共一千二百片　手板裝藥器一箱計一副　無烟槍藥一百箱共五千磅　新毛瑟兵槍二十五箱共五百枝　新毛瑟槍子二百箱共二十萬顆　五件頭皮件十箱共五百副　以上共計大小二千一八百十七箱

學堂風潮　黃埔武備學堂有撤學風潮茲聞其撤學之故有兩原因其事

中外新聞

美國公民自治制序　孟德斯鳩有言曰自由生于德意志森木之中畢典馬爾有言曰自由雖生于德意志森木之中而其實纍結于英吉利加藤弘之因其自由而推其自治也曰德意志民種在野蠻未開化時既有自治之能力者也市町村自治之制以英吉利爲最備行之亦久非他國所能絜衡者也吾以爲自由生于德意志纍結于英吉利而食其果於美利堅夫希臘獨立比利時獨立德意志聯邦意大利

賢婦矯俗　倫敦某西報云英京婦女邇來愈趨奢侈每出必金環珠釧琴扣鑽圈閃眸奪目稍事樸儉則羣竊議之似此澆風實足壞個人之道德侵假且傷國家之元氣蓋人之欲心競競防維尚恐不足何況日相漸縱乎昔人所謂無底欲雖巨萬之家亦難堪其浪擲此即富貴生驕奢生貧賤之理也故其所嗜之物必非盡本國所有擲出之財亦非盡本國人所得而世臣富室者乃國之本也若相率而侈溢出之財必日多輸入之物必日精外人侵我者必日衆於是求美之心愈難滿而根本斯搖矣國種尚何恃乎恐不歸於劣敗而不止也故英國有識之高等婦女引以爲憂遂相約數人以身作則擲釵布裙盡反常轍日前赴某處宴及赴跳舞會皆淡妝布服而往座間婦女初皆訝之既而赧然若自愧道德卑劣而此數婦均非顯臣之妻即巨富之室故與聯袂者雖珠翠滿身轉自覺形穢也英京中有道之士亦甚嘉之轉相頌揚因此而彼化故輸者甚多云噫此數婦固賢矣然彼能相形而知愧者亦非不可造就之人不枉爲文明國曾沐教育之婦女不然則彼方以羅綺珠寶自炫曷曾知道德爲何物耶

資遣同鄉　江督魏光燾氏自移節兩江後其同鄉之與有親故者紛至爭求薦書魏督已擇情誼之不可却者設法安置而前者未去後者踵來縱以此間所有官幕悉數分畀若輩且恐不敷魏慮爲人所嘗

紙用日廣　古者華人以竹簡木板書字故朱子註中庸布在方策句曰方版也策簡也後人易而用帛較簡版爲輕而價昂多費及後漢蔡倫始以敝布魚網樹膚麻頭爲紙而紙乃易得西人初亦以羊皮等爲紙後乃以敝布舊毡樹木皮肉爲紙故今日樹木叢盛之國用機器造紙爲生財大宗以致紙用日廣妙和天開奧人以紙作船涉江浮海美人以紙作瓶斟茶酌酒尙有以紙作爲瓦以紙爲彈者多不勝計近有俄人某僑美國造紙公司代造一紙屋費八萬羅卜瑞威樹木亦多造爲紙會以紙構一教堂諸物皆紙所爲惟鐘非紙質憶昔華人紙帳紙窗之事不禁歎西人駕而上之矣　錄滙報

廣西肅清　五月時王之春曾拜一摺言廣西肅清瞞天之謊不知是何肺腑茲補錄之以備閱者一槩○王之春片再廣西邊界內地各股匪現均一律肅清地方安堵如常善後事宜亦督飭營縣認眞舉辦一面裁除伏莽一面整頓民團不准稍有粉飾惟各屬頻年失收近兩年因亂匪多未耕種去歲夏秋旱又復成災以致饑饉洊臻流亡滿目前蒙　天恩飭部撥賑銀二萬兩臣復在梧關挪用應解松滬浙甯貨釐十萬兩購米分運各屬平糶然災區太廣爲日甚長久已輾轉一空叠蒙逾格　恩施俯准開辦賑捐　准收推廣七項捐輸然開捐數月收數寥寥而饑民日益衆餓斃者日數十人臣又借款十五萬兩分別在越南香港購米接濟奏請開辦彩票填補爲數尙多不敷又致書廣東各善堂紳董集貲放糶署廣東撫臣李興銳關懷舊治復在廣東籌款二十二萬員買米賑糶尙可補救一時惟緩不濟急綜計目前桂平饑民約二十三萬潯州八萬柳州屬二十餘萬南甯二十八萬來象武各十萬除龍太思恩各一二十萬等除桂平等三府外左右兩江計饑民逾

定例局聚會　今將二十六日定例局聚會時局員普樂問梅輔政各節先爲開列俾屆時咨覆據局員普樂稱前時皇家幫辦麥伊雲一案是否剛華民金文奉大督將消息佈知然後拏他又問案已判結後麥伊雲因此案稟請皇家給費否倘此案是確是皇家何以不允給費又問何以不准麥伊雲再充街市幫辦是否政府有聞如准麥伊雲再爲街市幫辦則街市鷄鴨欄恐有生事又問如屋宇層樓不准如前居人之多將何以安居此等無屋住之人又問政府如何查察九龍及本港無人居住之樓政府能將查察如何告知否又政府允許告知九龍及本港之無人居住之樓可居人若干又問工務司云潔淨報章第二十三篇以洗濯水渠一節現如何辦理潔局有照辦否其二十三篇所言整渠之事現有照行否如未照行果何所因三十二篇所言各事如何設法辦理

烟價日昂　西報云烟碼投票現時第一二票似有競爭之勢前次烟公司出價每年二十五萬此次投票之價以暹公司所出爲最昂惟疏忽忘交按票之銀而第二票均能各事妥辦如此第一票尙未合例而政府准之其第二票則延律師與政府辯爭聞政府答云若不准第一票投得亦不准第二票投茲聞第二票之人亦不追究此次所投之票出價如許增多則將來烟價必漲一千八百八十六年至八十九年每元購烟一兩二錢八十九至九十二年每元九錢九十至九十八年每兩一元二毫九十八年至零一年每兩一元半零一至零三年每兩二元聞此次新公司將取價每兩三元至三元半

志在烟霞　林船政應請假四月回籍於本月十六日起程聞假滿則請卸事志在林泉洵是海外閒身也○選地圖良　有某公司在深圳種植栽菜蔬至港發沽茲聞其地磽而不肥今欲選地於油蔴地黃坭涌○樟腦缺少　台灣本年雨多所產樟腦甚缺恐獲利不如前○印度難滅　印度□□八月二十七號消息云印度之西疫癘分播甚廣前禮拜孟米地方疫患五千餘各等處均有不少○山頂失愼　禮拜四晚山頂第二號

西人住眷烟通失慎水龍到時已經撲滅毀傷什物不多○新輪定製　聞太古

畧談種植　新界種植去年此時農人望雨今年則苦雨過多今所種之荳已及時當芽而雨水過多恐致霉爛種荳以沙泥乾爲妙今雨既多難保不腐敗今歲甘蔗豐產比前三年尤佳然雖具較勝於前仍不及

軍船遇險　美國運軍船又遇險於某日在飛臘比解於船塢毀壞之物約值四千餘元○擬起寰泰　某公司與中國政府訂撈寰

臬案　有印度人控兩華人於案追償逋負經副臬憲查悉所借之銀百元每年行息一百二

電報

勞打電音　十號電云各國使臣力將地辦理辣城情形指摘便土國政府知悉又云店馬士

上諭

二十日閣抄召見軍機寰豐禧壽周浩○同日　上諭

金山等

香港華字日報行情

癸卯年柒月廿壹日禮拜 進口船頭列左

船頭電音

○勿者土行火船名思地利士廿壹日由星架坡開行約廿五日到港
○宜公司火船名勞比廿壹日由小呂宋開行約廿叁日到港
○誹利船務公司火船名芝路加拾肆日由山打根開行約捌月初弍日到港
○咸北公司火船名非利北拾柒由星架坡開行約廿叁日到港
○山打洋行火船名巴思拾玖日由武治開行經上海來港
○昌興公司火船名他打式拾日由横濱開行經神戶長崎來港
○山打洋行火船名化洽土花甸能拾玖日由星架坡開行來港
○義信公司火船名雙安式拾日由石叻開行約廿五日可到港
○中華船務公司火船名日佐由舊金山開行拾捌已到神戶不日來港
○渣甸公司火船名兩生拾柒由星架坡開行來港
○東西輪船公司火船名意彬拾柒日由長崎開行過小呂宋約廿陸到港
○天祥洋行火船名域多利拾五日由域多厘開行經日本約捌月初壹到港

啓者茲本公司有堅固快捷火輪名
○雙安 前往廈門星架坡庇能仰光等 准七月廿六日開行
貴客欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 義信公司啓謹

啓者本公司茲有堅固快捷火船名
○日本皇后 前往上海日本溫哥華埠 准八月初三日開行
○他打 前往上海日本溫哥華埠 准八月十七日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議 昌興輪船公司啓

啓者茲本公司有堅固快捷火船名
○瓜打 前往烟台牛庄埠 准廿三落貨廿四開行
貴客欲搭船附貨者請到永樂街卌號二樓本公司面議 上環永成公司啓

光緒廿玖年柒月廿叁日 此紙由香港華字日報館刊

香港華字日報附張

光緒弍拾玖年歲次癸卯柒月廿三日

大英壹仟九百零叁年（玖月）拾四號禮拜壹

啓者茲本公司有堅固快捷火輪船名○地史 前往烟台牛庄埠 准廿七落貨廿八開日開行 貴客欲搭船附貨者請到本公司面議是荷 上環元和公司啓 七月廿[illegible]日

啓者本公司有堅固快捷火船一隻名○新虎門 前往汕頭西貢 准七月初九落貨廿四日開行 貴客欲附貨搭船者請至本號面議是荷 上環聯發棧公司謹啓

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名
○嘉興 前往牛庄烟台埠 准七月廿三日開行
○鎮江 前往上海埠 准七月廿三日開行
○吳淞 前往上海埠 准七月廿四日開行
○開封 前往小呂宋埠 准七月廿五日開行
○武昌 前往衣路宿務 准七月廿八日開行
○南昌 前往天津埠 准七月廿九日開行
貴客欲搭船附貨請至本行或上環本行船務燕梳分局面議 太古洋行謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○財生 前往上海埠 准七月廿四日開行
○瑞生 前往横濱神戶 准七月廿四日開行
○合生 往石叻三巴冷四厘㖨 准七月廿七日開行
○隆生 前往小呂宋埠 准七月廿七日開行
○怡生 前往天津埠 准七月廿七日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議 渣甸公司謹啓

啓者茲本號有堅固快捷火輪船一隻名○海晴 前往廣州灣硇州赤磡 准七月廿五天明開行 貴客欲搭船附貨者請至永和街本號面商此佈 中環志和謹啓

啓者茲山打公司有堅固快捷火輪船一隻名○撥島 前往山打根埠 准七月廿三落貨廿四開行 貴客欲附貨搭客請移玉至上環鴨蛋街與本公司面議 鴻發公司謹啓

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名
○海門 前往汕頭埠 准七月廿三日開行
○爹利士 前往汕頭廈門福州 准七月廿四日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議 得忌利士公司謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○金洲丸 前往神戶横濱 准七月廿四正午開行
○鎌倉丸 前往星架波哥林堡砵息馬些路倫敦晏滑等埠 准七月廿八日天明開行
○和泉丸 前往星加波哥林堡孟米些路轆轉駛花旗內地各埠 准八月初二日開行
○土佐丸 前往神戶横濱域多利些路 准八月初二日正午開行
○神奈川丸 前往神戶横濱埠 准八月初五天明開行
○讚岐丸 前往武治神戶横濱 准八月十二日開行
○加賀丸 往上海日本域多厘些利 准八月十六日開行
貴客欲搭船附貨者請至本公司面議 日本郵船公司謹啓

啓者本公司有堅固快捷火輪船名○堤岸 前往西貢埠 准廿八落貨八月初二開行 貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 上環和發成內鴻興公司謹啓

啓者本公司有堅固快捷火輪船名○羅眉打 前往小呂宋埠 准七月廿六日上午十點開行 貴客欲搭船附貨者請至本公司面議此佈 東洋汽船公司謹啓

啓者茲本號有堅固捷成洋行火輪船名
○米忌接臣 前往會安新洲埠 准七月廿六日開行
○大利金 前往海口海防埠 又七月廿六日開行
貴客欲搭船附貨者請至本號面議是荷 上環代理人源昌利謹啓

啓者本行茲有堅固快捷火船名
○海南 前往海口北海埠 准七月廿三日下午七點開行
○香港 前往海口海防埠 准七月廿四日下午七點開行
○于愛 往廣州灣海口北海海防 准本月廿四日下午七點開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議此佈 打地洋行謹啓

啓者茲本行有堅固快捷輪船名
○利剌 前往日本域多利打金麻等 准七月廿六日開行
○打金麻 前往日本域多利打金麻等 准八月初四日開行
○梳勿 前往日本域多利打金麻等 准八月初十日開行
○域多利 前往日本域多利打今麻等 准八月二十日開行
貴客欲搭船附貨者請至本行面議 天祥洋行謹啓

火輪船 前往墨西哥國

啓者本公司茲有[illegible]快捷輪船[illegible]湖港[illegible]九月啓行[illegible]神戶横濱[illegible]舊金山[illegible]上[illegible]食茶水俱足[illegible]有執事人役[illegible]以禮貌相待[illegible]附貨[illegible] 貴客[illegible]
中環德輔道門牌二十號二樓
○本公司寫字樓[illegible]承樂街門牌第九十五號
中華輪船有限公司啓

前往域多厘砵倫

啓者茲本行有火船名烟打三孖 准七月廿二日開行前往神戶横濱域多厘砵倫汕的古舊金山各埠 貴客搭船附貨者請移玉至德輔道本公司面議是荷 癸卯年四月廿九日 順昌輪船公司謹啓

火船往鎮江

啓者茲有堅固火船一只名九龍 准廿三日開行前往鎮江 貴客附貨搭船者請到本行面議 癸卯年七月十八 禪臣洋行謹啓

[illegible]洋[illegible]

啓者本號在香港中環海傍興隆街口門牌第五十四號寄售外國各款顏色油船上所用物件器具等發售 光顧請移玉步 此佈 光緒十七年十月十四日啓

[illegible]

啓者本號專辦各路煤炭發售[illegible]光顧[illegible]移玉至中環[illegible]第十四號面商 此佈 庚子年六月初四日 [illegible]

本館告白

啓者本館聘請[illegible]多如有取貨賬僱艇兩等事為經手是問一概與本館無涉再者本館派報工伴時有更換[illegible]恐借人代派[illegible]送報紙[illegible]本館人通知 安為送閱此佈 戊戌年弍月吉日 華字日報館告白

高陞園

演周豐年班
廿三日演
○正本 趙子龍百萬軍中藏阿斗
○出頭不演
○成套 黃諦養作反下卷
日 夜
椅位收銀二毛 板位收銀五十

羅浮記

潘蘭史先生所著游羅浮記模寫四百峯名山勝景奇詭雄秀令閱者如置身七洞天其外議閱尤深於名理現已刊印成論督附詩數十首每部取價二毫在華字報二樓發售

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司　花旗輪船公司　東洋汽船公司

兼接載搭客往歐洲各國大呂宋閏拿打等埠
又接載搭客往麥西哥及南北美洲各內埠
如有火車搭客由部搭車火由車轉駛

啓行日期開列
○[illegible]怕利亞 准七月廿五開行
○[illegible]納 准八月初六日開行
○高麗 准八月廿二日開行
○加力 准九月初一日開行
○毡拿 准九月十九日開行
○多力 准九月廿六日開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下
○美國丸 准八月十三日開行
○香港丸 准九月初九日開行
○日本丸 准十月初六日開行

花旗及東西輪船公司各輪船

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本長崎神戶横濱再次到檀香山而往舊金山 搭客搭船上人員均以禮貌相待 食茶水床厠一概妥當 茲將搭客各埠客位價銀列下
往上海每位銀八大元
往長崎每位銀一十二元
往神戶每位銀一十五元
往横濱每位銀一十五元
往檀香山每位 男客金銀五十圓 女客加收金銀五圓
往舊金山每位 男客金銀五十圓 女客加收金銀五圓

本公司兼接載搭客駛往歐洲各國及大呂宋閏拿打等埠及南北美洲各內埠由火車到者則由火車駛往[illegible]轉駛船車均有一定價值[illegible]恐如有貨物寄往横濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠[illegible]巴拿孖 [illegible]本公司[illegible]未開行前一日下午四點鐘在船[illegible]不收小件[illegible]在本公司寫字樓[illegible]凡各小物件[illegible]貨物價值若干[illegible]寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司[illegible]報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

代理東西輪船公司 代理東洋汽船公司 花旗輪船公司 司理人[illegible]謹啓
光緒廿六年七月十九日

大阪商船會社

往汕頭廈門淡水

○大義丸 准七月廿六日禮拜四開行

往汕頭廈門福州

○大仁丸 准八月初三日禮拜三開行

往汕頭廈門安平

○安平丸 准七月廿九日禮拜日開行
○舞鶴丸

敬啓者本公司所派各輪船往來由中國南方及台灣[illegible]各口岸商務[illegible]而設[illegible]等客位[illegible]時[illegible]之名[illegible] 大日本[illegible]又在來公司[illegible]到淡水[illegible]貨客[illegible]以[illegible]待搭客[illegible]貨亦[illegible]附貨搭客[illegible]至德輔道中[illegible]二號本寫字樓[illegible]
辛丑年十一月初七日
大阪商船公司[illegible]謹啓

火船往横濱神戶

啓者本公司有堅固火船名非利北准七月廿六早開行前往青島横濱神戶埠 貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議 癸卯年七月二十 咸北輪船公司啓

前往旅順仁川等

敢者本公司有堅固火船名布倫杜准七月廿三日開行前往旅順仁川青坭灣埠 貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議 癸卯年六月十八日 咸北輪船公司謹啓

鉅隆

銅鐵器玻璃片發沽

啟者本號自辦外國銅鐵器玻璃片各款洋貨鑄鐵螺絲釘洋釘洋鎖洋插門較白鉛片大小洋鋸鋼刨口刀仔鋼鏈鑿鑽粗幼鋼鉛白鐵絲開鑽鐵路鋼鏈鋼鋤鋼鏈大少洋斧頭機器廠船廠建造祠宇大廈洋樓坭水木匠車房所用器具各等時款什貨俱全如蒙 富商光顧請移玉步舖在香港中環式馬路威靈頓街門牌第壹百五十號開張即水車館後街

○內順邑恒心堂萬應如意茶葉寄售

壬寅年四月十九日 鉅隆號謹啟

德源 影相藥料

乾片放大影鏡 新到全副大小 鏡箱發行代寄 各埠價實相宜

香港中環擺花街尾廿七號 石街口開張省城打銅街側 德寧里牛昌隆內發售

粵東省城香港德源謹啟

租項平宜

茲有新建屋宇數間坐在中環舊域多厘酒店地之前有向新海傍德輔道與街其舖深有八十尺之多通爽闊大於各行生意極爲合式之地並至住家亦甚利便全間或分租亦可租銀額外相宜如蒙光顧請移玉到本號面議

便安此佈

光緒廿八年十月廿五日 永樂街三十四號 廣信泰謹啟

水島洋行

啟者本行專辦各款正色煤炭發售價甚相宜 貴客光顧請移玉至中環鴨巴參利街門牌四號面商可也此佈

光緒廿八年六月廿三日 水島洋行謹啟

黃廣興老舖

老舖開設二百餘年並無分枝別記本號專造狀元紅福祿壽蟠桃紅牡丹紅杏花紅五彩連聲報喜聞子蓮花炮各等快引雜炮發售 貴客光顧付信省城荼欄街榮新油燭店永無失悞近因假冒太多爲魚目混珠也此佈

○一寓金魚行 廣永隆 華與隆金山庄 庇能庄

癸卯年六月十五日 橫江黃廣興志記啟

和發銅鐵洋貨

啟者本號自辦各款外國漆油帆布油纜鋼纜鐵纜大小錨鍊花旗水泵船上車房器具一切俱全 官商賜顧請移玉至香港中環利源東街門牌第十壹號面議是荷

庚子年五月初四日 和發號謹啟

致榮銅鐵

本號專辦外國銅鐵鉛錫鐵器水喉銅喉花旗鐵件泵鑽床車房器具 [illegible] 廿八號面議是荷

庚子三月廿二日 [illegible] 謹啟

香港昌宋西貢龍昇隆洋貨號

本號自辦各國洋貨 [illegible] 貴客光顧 [illegible]

光緒廿九年三月廿二日 昇隆號告白

徐善亭

鑲牙 在新會 [illegible] 第十四號 [illegible]

丁酉年元月 [illegible]

青洲英坭

砵倫絲綿坭

桶裝淨重三百七十五磅 由局出貨價四員七毫五

先袋裝淨重二百五十磅 由局出貨價二元八毫五

先製造局在香港澳門兩處 在香港深水步局 內兼製水槽筒瓦火爐磚火爐坭等

總司理人新旗昌洋行啟

洪桂昌白濁丸

此丸專醫房勞白濁痛敗精白濁尿痛等症 血濁淋濁等症 患者一二服全愈 四服收功 其效如神 每服錢五 清茶送下

上環大馬路開設

香港桂昌補身生水丸

[illegible]

安和洋面火燭保險有限公司告白

啟者本公司資本銀一百萬員專保各國通商口岸輪船洋面並本港屋宇貨物 [illegible]

光緒廿七年五月初五日 司理人 吳秀生 余竹生 謹啟

張大鵬白濁丸

祖傳生華 [illegible]

此丸治白濁 [illegible]

提防影射張大鵬

有假冒分枝 [illegible] 上環大馬路二百十七號 [illegible]

影相

藥料鏡片 器具價錢 格外相宜

六月十七日 香港 [illegible] 大馬路十七號 [illegible]

減價告白

比江輪船往來港澳 再大減價

餐樓每位收銀五毫

樓上每位收銀叁毫

大艙每位收銀壹毫

廣運輪船公司啟

初學英語新書一種

羅星樓先生新著司疏淺譯一書將各西字譯以華文并注以華音最易明白每套取價七毫五仙英語易讀一書風行海內早經沽楚茲特重加增訂用西紙刊印最便於學英語習英文者每本取價一元其中所用平上去入並夾音所切之聲俱與英學吻合且讀法一一備詳其欲得善師而求通英語者將此書閱之一目瞭然誠初學之梯航也

代賣處 聚珍書樓 聚文閣 錦福號 萬卷樓 雙門底聖教書樓

發羊弔驗方

發羊弔一病少弱者居多推原其故亦由頭(?)鬱結於胸中所致耳聞廣西饑饉多將女子載來粵東賣與人家作婢惟身體羸弱輒有患此症者弟適買一名口亦染是病幸得名醫賜方如法調治其病若失以贈戚友亦獲奇驗今不敢秘特爲傳佈以廣好生之德切勿謂羊弔者無藥可救而坐視也

○原方錄覽 皂礬一兩 要入瓦罉內四便堆以紅炭火煅六七點鐘之久盡變紅色爲度 魚肚膠一兩切碎麵炒 鉛粉一兩炒黃 正硃砂三錢 共藥四味研細末粘米糊爲小丸 早晚空心每服一錢五分十歲左右之小子折半服隔三日服一次用果皮湯送下或雙蒸酒送下均合服丸勿求速效因皂礬太澀胃速服又恐傷胃口然欲去頭痰又非皂礬不爲功也吞完一料此症漸好停歇三個月照方再埋一料依前法吞之又歇三個月再埋再吞共吞丸五料俱歇三個月一定斷根全愈萬勿心急如大便閉塞胃口不開可用熟付子四錢 炒焦白朮一兩 米炒北芪三兩 另煎服連服三五劑胃口則開大便亦易切忌無鱗魚寒涼生果 [illegible] 味猪肉狗肉羊肉與一切生痰之品戒食兩年方可 并忌夜深遲睡以免傷神

光緒廿九年七月十二日 怡怡書塾佈

羅長泰號

[illegible]

法京於倍火燭燕梳公司

啟者本行代理法京於倍火燭燕梳公司 [illegible]

咸北滔文雷洋面燕梳告白

啟者咸北滔文雷洋面燕梳公司開設多年專保輪船來往各埠無意外之虞 [illegible] 代理人 [illegible] 十八號本分局 [illegible] 特此佈

光緒廿六年正月初六日 梁剛滑治行謹啟

中國及日本德律風及電汽行有限公司

啟者本公司所設德律風日夜不停每年每家計銀壹百元 [illegible]

光緒二十八年二月十六日

尹醫文楷寓

在 [illegible] 街 [illegible]

四號 [illegible] 廿四號

林華氏

三樓專誠應召不拘早晚均可到本醫室掛號依時診治特此佈聞

癸卯年六月廿五日 醫生林華氏謹啟

火船公司

[illegible]

癸卯年閏五月廿九日 代理人好時洋行謹啟

法接生

世 [illegible] 光緒廿七年五月廿三日 李胡氏謹啟

煤炭店

[illegible]

黃祥華 丸散如意油

啓者本號[illegible]始創[illegible]驗如意油選料精製各項膏丹丸散與衆功驗久爲中西推許遐邇馳名近多無恥之徒假冒我號牌號式用僞油混充圖利損人貽害非淺本號於光緒二十五年四月廿四日特分設一舖在香港上環大馬路門牌式百[illegible]號以便 仕商到港採買如認明圖章香港上環大馬路門牌式百[illegible]號招牌庶不致誤

萬應如意油 滋腎固本丸 烏雞白鳳丸 時症沙氣丸 追風蘇合丸
鹿茸補宅丸 鹿茸寧坤丸 甘露下時散 八寶紅靈丹 六味地黃丸
參茸寧坤丸 調經種子丸 兒科回春丹 珍珠八寶散 萬應如意散

光緒廿五年歲次 丁亥四月廿日 黃祥華 香港大和堂黃祥華謹啟

告白

香港神戶同孚泰自開創以來三十餘年向無異言今因意氣不投自本年二月廿七日各股東齊集合書允肯公同收庄但因數未清楚經已存案交日本官辦理將數目圖章封妥候判至月二十七日以後無論揭項附項貨項滙項等均經手是問概與葉鶴齡葉蓁庭無涉特此通知

光緒廿九年七月初九日 葉鶴齡 葉蓁庭謹啟

辨白

啟者香港神戶同孚泰號乃先世伯葉銘石先父鄭雲濤馮顯山與及[illegible]峰世伯次第創之商店也迄今三十餘年後于光緒初年添入葉蓁庭葉鶴齡之父葉香泉[illegible]共股本銀陸千員今自馮鄭葉姓前輩過後葉蓁庭葉鶴齡意氣不投均懷異志自願退股有信電爲憑各東僉屬世好相勸散回而情勤理絀兩若其難迫于二月廿七日停辦算數現各數于五月間概核清楚將伊所得之溢利及股本現貯日本銀行以俟彼之清楚然所以未[illegible]本溢利銀交伊收者因葉蓁庭欲將長崎支店永同孚之公置地皮行棧挾私覬覦已有今[illegible]字日報葉蓁庭葉鶴齡告白謂數目未清者或指此欵而言也嗣後本號生意興隆與葉香泉[illegible]卿名下股份無涉至葉蓁庭葉鶴齡[illegible]神戶正金銀行買辦之職向係本號及馮知若担保今已退保倘日後葉鶴齡遇有別故概與本號及馮知若無干特此佈告

光緒廿九年七月十六日 同孚泰 馮知若 鄭祝三 各東等啟

芝蘭軒棧告白

啟者小棧設舖向在佛山開張旋分棧於省城十八甫城隍廟前所製各項丸散俱已馳名遠近而於平安油海狗腎丸較爲出色焉茲分棧香港上環大馬路第三百十二號門牌六月初二日開張所有各貨內照原價買一送一減送半月至十六日止盼蒙貴客光顧其門如市足見小號貨真價實中外名馳之不誣焉今者減送滿期門市零沽各貨俱照價單原價發沽惟客貨另有折頭格外相就有志願者請到小棧面議可也

光緒廿九年六月廿九日 香港芝蘭軒棧謹啟

趨避有方

[illegible]天津[illegible]本館[illegible]先生[illegible]上海[illegible]秋闈[illegible]遭變幸免災禍[illegible]趨避有方之妙算也[illegible]本港上環大馬[illegible]客[illegible]報[illegible]

鐵城林[illegible]謹啟

代理人香港屈臣氏大藥房

瑞記洋行 燕梳公司

瑞記分局修葺付畢於三月十五遷往德輔道恒安公司

敬者本公司資備資本英金一百九十萬磅另盈餘積項銀一千萬元開設數十年久蒙中外富商過信天下馳名專保岸上貨物屋宇各項火險及洋面船貨各項水險均無意外之虞倘遇失慎賠償極安極快向請郭翼之翁開設分局專理燕梳事務 貴客光顧請移玉到上環德輔道門牌二百九十七號二樓恒安公司瑞記分局與代理人郭翼之面商格外相宜

公司右鄰 庚子年元月十五日 瑞記洋行謹白

尼喇士電燈

此種電燈光輝奪目燦能遠照其費用之廉與煤氣燈等無論何種電力均可應用[illegible]公司[illegible]

光緒廿九年閏五月十二日 總代理人[illegible]洋行謹白

大榮煤炭

啓者本號專辦各港正色煤炭交船快捷價甚相宜諸尊光顧請移玉至舊機利文街門牌第十七號面商可也

癸卯年十月初十日 香港舊機利文街大榮啓

香港九龍小輪船有限公司告白

啟者本公司經有二次額外叙會議定將公司自行收盤并將存款按股派回各股東今特佈告凡有股份人須於本年七月十二日以前將股票息摺交至伊尹氏夏士端狀師寫字樓掛號存據一俟股核算清楚而後開派謹此佈

光緒廿九年六月廿九日 香港九龍小輪船有限公司啟

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啟者本公司資備資本[illegible]護來往中外通商各港口輪船貨物金銀貨物及本港屋宇家私火燭外之虞所有章程均照英例辦理[illegible]現本公司今遷往德輔道中門牌第二百九十五號[illegible]貨倉現未理妥此佈

光緒辛丑年二月十六日 司理人李[illegible] 協理人[illegible]

三井洋行 明治火燭保險會社公司告白

啟者本行代理明治火燭保險會社專保岸上各種屋宇舖戶貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷現遷往上環文咸東街門牌五十二號萬安昌內[illegible]移玉至本分局[illegible]面商可也此佈

辛丑年十二月十八日 三井洋行謹啟

承和煤炭

啟者本號專辦各港正色煤炭發客價甚相宜 賜顧者請移玉至中環[illegible]街門牌第十三號面商可也此佈

光緒廿九年閏五月十七日 中環承和啟

萬昌大鏡

啟者本號始創開張十有餘年之久向在外國辦來大小厚鏡片大小金本[illegible]鏡架[illegible]車邊上等大小靚鏡[illegible]柳條玻璃五色窗[illegible]字招牌精造[illegible]大小尺八寸厚鏡片已上各貨價[illegible]平 如蒙賜顧請到[illegible]東街門牌二十七號面議

癸卯年閏五月初二日 萬昌謹啟

仁安洋面火燭保險有限公司告白

啟者本公司資備資本銀一百萬元專保中外各通商口岸來往輪帆船貨物保險洋面遭外之虞並保本港屋宇傢私[illegible]之虞所有保險章程均照英例辦理[illegible]至德輔道中[illegible]門牌第三十一號本公司寫字樓[illegible]

光緒廿七年五月十六日 司理人[illegible]

香港上海滙豐銀行

茲將香港附貯銀兩息項列下

計開

三個月期週息二釐半算

六個月期週息三釐半算

十二個月期週息四釐算

香港一千八百六十五年八月一號

總司理人湯麻士吳臣啓

[illegible]公司告白

啟者本公司[illegible]寫字樓[illegible]

光緒[illegible]五月二十[illegible] 司理人[illegible]

[illegible]發客

啟者本號[illegible]

光緒[illegible]十一月初四日 香港中環協興主人啟

香港九龍貨倉有限公司告白

啟者本公司資備資本[illegible]如有[illegible]業股份[illegible]大道西門牌第八號寫字樓[illegible]本公司備有格式欲知其詳請來取閱此佈

光緒廿五年六月初一日 總司理人周少岐謹啟

西法接生

啟者李胡氏向在羊城博濟醫局業受西法接生[illegible]

光緒廿七年五月廿三日 李胡氏謹啟

三榮興煤炭店

啟者本號新到砂[illegible]

美國女醫生林華氏

啟者本醫生專理內外大小方脈兼脫牙婦科月經失調子宮欠和胎產接生奇難等症現寓港重慶戲園側寶慶坊門牌第十壹號安勝公司三樓專誠應召不拘早晚均可到本醫室掛號依時診治特此佈聞

癸卯年六月廿五日 醫生林華氏謹啟

渣華中國日本火船公司

啟者本行代理之第一期火船名[illegible]船主名[illegible]於西九月內由入打威三巴冷[illegible]如有貨物由上列各埠來港者[illegible]早日[illegible]

癸卯年閏五月廿九日 代理人好時洋行謹啟

減 比江輪船往來港澳 再大減價

初學

羅星樓先生新譯司梳淺譯一書將各西字譯以華文并注以華音最易明白每套取價七毫五仙英語易讀一書風行海內早經沽罄茲特[illegible]

中國及日本電線

啟者本公司所設德律風日夜不停每年每家計銀壹百元[illegible]

尹醫

[illegible]